

LA EPOCA

DIARIO CATOLICO DE LA TARDE

DIRECTOR:
LIC. MATÍAS TREJOS
ADMINISTRADOR:
J. CASTRO MÉNDEZ
EDITOR:
LUIS CARTIN G.

ADMINISTRACIÓN: Avenida Central Este, después de El Aguila de Oro.
REDACCIÓN y TALLERES: 4a. Avenida Este, frente al Colegio Seminario.

AÑO III < SAN JOSÉ DE COSTA RICA, MIÉRCOLES 18 DE DICIEMBRE DE 1912 > NÚM. 483

Apartado de Correos: 710
Suscripción mensual: ₡1.00
Número suelto: 5 centimos

La velada del Seminario

Antenoche tuvimos el gusto de asistir á la distribución de premios y certificados á los alumnos del Seminario. Es sobre manera agradable, en el farrago de las ocupaciones cotidianas, hacer un alto para recordar los tiempos del Colegio, aquellos tiempos en que las inquietudes mayores son si el maestro me irá á preguntar la lección cuando no la sé, si me pondrá nota mala, los temidos exámenes, etc., y en que el único y exclusivo anhelo son las vacaciones, las vacaciones grandes, como las llamábamos y las llaman todavía y que se vuelven cortas para todo lo que en ellas proyectamos hacer.

La velada del Seminario estuvo bastante concurrida, por más que se pensó hacerla muy privadamente, como en familia, con los padres de los alumnos y alguno que otro amigo, del Colegio. Los números del programa se desarrollaron con toda exactitud, mezclando los cantos con las declamaciones y discursos. En estos últimos se distinguieron los jóvenes Arrieta y García, declamando el primero un admirable discurso de Valera acerca del Quijote, «ese riquísimo, inagotable venero de buen humor y eterno resorte de la risa», y el segundo una composición propia, muy bien hilada y filosóficamente discurreda sobre la Inquisición española á la que muchos han considerado como el esponente del fanatismo é intolerancia religiosos y no del espíritu reinante en aquella época.

Obtuvo el premio de honor el aprovechado jovencito herediano Miguel Chaverri, y los de conducta, primero y segundo respectivamente Rubén García y Desiderio Oreamuuo. También se repartieron Menciones Honoríficas á los que durante el año se distinguieron en el estudio y en la observancia del Reglamento. Felicitamos muy de veras á todos estos excelentes estudiantes y les exhortamos á seguir por el buen camino recordándoles que el éxito de la vida está reservado, no á los que tan solo comenzaron bien, sino á los que perseveraron hasta el fin.

Una preciosa zarzuela ó más bien melodrama fué representada por ocho colegiales que recogieron nutridos aplausos de los concurrentes por lo bien que se posesionaron de sus papeles.

Ya para concluir, el Ilmo. señor Obispo pronunció un ligero discurso encargando á los seminaristas la constancia en el estudio y la buena conducta durante las vacaciones.

Nuestros parabienes más sinceros al Padre Blessing, Rector del Establecimiento, y á todos sus dignos compañeros que tanto se empeñan por el buen nombre del Seminario y la educación de los jóvenes que se les confía.

F.

Diciembre 17 de 1912.

Colegio Anglo-Americano Anglo-American College

El señor Director ofrece respetuosamente al público sus nuevos cursos durante las vacaciones, de Inglés, Francés, Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía y Matemáticas en su COLEGIO COMERCIAL.

Ofrece: Clases diurnas y nocturnas para niños y adultos. Cursos cortos y prácticos. Métodos modernos, estilo inglés.

En pocos meses se perfeccionan los alumnos en tan importantes ramos.

La afluencia de alumnos á esta Institución, única del país, ha sido muy grande, siendo más de 100 los que se han matriculado durante los 4 meses pasados.

Precios módicos.

Por más pormenores, escribir al Director,

PADRE RUSSEL.

Desde el primero de enero próximo se recibirán alumnos internos de la Capital y de los pueblos del interior.

El Colegio ocupa uno de los lugares más céntricos y cómodos de la Capital.

La autoridad paterna

Nunca se prestigiará bastante la autoridad paterna por mucho que se prestigie: ella es la fuerza que contiene en sus límites la sociedad doméstica, y por consiguiente, la base de la sociedad civil, de los pueblos y las naciones.

Si la autoridad paterna no se ejerce con el rigor y la prudencia que exige su naturaleza, necesariamente decae y pierde su influencia, con grave perjuicio para la familia, cuyos miembros son víctimas,

sin remedio, del aflojamiento de los resortes de la autoridad que debía mantenerlos en su puesto, y dirigirlos por la senda de la educación y todas las virtudes que coadyuvan á formar el hombre preparándole para las luchas de la vida presente y la consecución de la futura.

La obediencia, el respeto, el cariño, la gratitud, todo ese conjunto de bellas

(PASA A LA CUARTA PÁGINA)

Gran Baratillo de pañolones de seda en la TIENDA de don NARCISO

La Gran Papelería ALSINA

Acaba de recibir el mejor surtido en libros en blanco y útiles de escritorio. Los precios no pueden ser más económicos.

Las Juntas de Iglesia y publicación de toda obra pia encontrará un descuento considerable en los trabajos de imprenta que se confían á esta casa.

Con cordialidad y esmero atenderá á sus favorecedores el Administrador de la Papelería JOSÉ MESEN V.

Arreglo de aceras en la capital Gran Fábrica de Mosaicos hidráulicos DE JOSE MARIA CASTILLO

Para embellecer la capital con toda comodidad, se compromete á construir ACERAS, poniendo los mejores PEDRINES que se fabrican en el país, recibiendo ABONOS, ya sea por mensualidades ó semanales, entregando el trabajo á entera satisfacción del cliente.

Venta de cementos de la mejor calidad al por mayor y al menudeo.

Para precio y condiciones entenderse con el Ingeniero

Octbre. 4.—d.

LESMES S. JIMÉNEZ

APARTADO: N° 343 — TELEFONO: N° 278

MANUEL MADRIGAL Q.

—FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA,—

100 varas al Sur del Mercado

Constante renovación de novedades.—Llegaron los afamados corsets Royal Worcester, en los mejores estilos y clases.—Precios reducidos.—Ropa hecha para hombres y niños.—Todo en baratillo.

San José, Oebre. 13.

EL GRANO DE ORO

FABRICA DE CAFE Y CACAO MOLIDOS

FRENTE Á LA ENTRADA DEL COLEGIO DE SEÑORITAS
ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS PUROS PARA FAMILIAS

Se tuesta y muéle por encargo á precios reducidos

ISMAEL HERRERA T.

Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Hay vapores todas las semanas para NEW YORK, COLON y KINGSTON. Además los vapores PRINZ JOACHIN y PRIN ZAUGUST WILHELM hacen escala en SANTIAGO DE CUBA.

ES LA RUTA MAS RÁPIDA PARA LA EXPORTACIÓN DE CAFÉ

Todos los vapores tienen CAMARERAS y MÉDICOS

Para pasajes y demás detalles, en la oficina de

JHON M. KEITH, Agente General: San José y Limón

PALIQUES

SE SALVO EL PAIS

El hombre por naturaleza es descontentadizo. Esa extraña fatalidad de anhelar el hombre lo que no tiene y de aburrirse con lo que posee constituye su malestar continuo que le arrastra á un pesimismo rayano al ridículo.

Mi amigo Telésforo ha llegado al colmo de esa pasión. Apenas oyó que los aviadores vendrían á solemnizar nuestras fiestas, ya el hombre no duerme ni come, ni deja dormir ni comer á alma viviente, porque todo el día anda en busca de los mártires de la condescendencia para desahogar su bilis contra los aviadores, la Comisión, el Gobierno y hasta contra los paracaidas.

—¿Ha visto usted, me decía ayer noche, echando sapos y culebras, ha visto usted locura semejante á la nuestra? Estamos con el agua en la coronilla; abrumados con deudas enormes; el comercio paralizado; los hospitales sin poder alimentar á sus enfermos; en la capital bebiendo agua con cuenta gotas y nosotros regalando \$ 10.000 á un zopilote que dará unos vuelos sobre nuestros tejados! Esto es el disloque! Nos parecemos á un hidalgo empobrecido y casi hambriento, que lleno de vanidad y por seguir alternando con otros hidalgos ricos, es manirroto y despilfarrado, gasta más de lo que tiene y va derecho á la más espantosa ruina.

—¿Y á usted, don Telésforo, le dije: ¿quién le da vela en este entierro? ¿Le han exigido á usted algo para sufragar dichos gastos? Además, no debe ser usted tan retrógrado. Lea la prensa y verá el imaginable interés que han despertado en el público las fiestas de aviación. De un modo especial, si viene Prevost, el amigo de don Simón, se salvó el país. ¿Sabe usted quién es Prevost? Pues sepa que es un muchacho muy rico, joven, arrogante, sumamente educado y soltero. El no vendrá por el mezquino interés de los diez mil francos que se le han ofrecido, porque le sobran los francos, pues es francés; vino por sus grandes deseos de conocer nuestro terruño del que tiene las mejores referencias, por sus campos amplios y pintorescos, sus mujeres bellas, porque es soltero, y por la hospitalidad

que sus habitantes dan al extranjero. Verá usted cómo, aunque no se recojan esos 10,000 francos, Prevost de un salto se cuela de los Campos Elíseos á la Sabana.

—Pero ¿por qué hemos de arrojar al aire esas respetables cantidades, cuando no tenemos ni un pedazo de carretera para que los extranjeros conozcan esos campos amplios y pintorescos que Ud. dice? Ahora derrochando el dinero y mañana suplicando un plazo para la cancelación de nuestras cuentas.

—No vé Ud. D. Telésforo, más allá de sus narices. Viniendo esos célebres aviadores, aprovechamos una solemne ocasión; unos cuantos paisanos se instalan en las barquillas, se enteran de la manipulación del artefacto, estudian las combinaciones del alto vuelo, se hacen aptos de todo el mecanismo y apenas los aviadores han vuelto las espaldas, construimos unas cuantas docenas de esos utensilios y entonces ¿para qué necesitamos carreteras ni ferrocarriles? A Ud. mismo D. Telésforo. ¿no le gustará comprar un zopilote de esos por cuatro reales y darse un paseito por su finca del Guanacaste? Y si Prevost se quedara entre nosotros atraído por los encantos de nuestras bellas ¿para qué necesitamos caminos, ni hospitales, ni agua potable ni otras miserias? ¿Está uno enfermo?... toma un aparato y á curarse en Chicago y á convalecer en Buenos Aires. ¿Tiene Ud. sed?... coge un armatoste y á beber agua en el Misissippi. Nada, nada; rechácense todas las malévolas insinuaciones que se opongan al progreso científico, y que vengan todos los aviadores, sobre todo si son jóvenes, arrogantes, ricos y solteros. Y si hay por ahí, algún otro Simón que esté en relaciones con algún aviador del Afganistán, del Baludristán ó de otro *tan tan* cualquiera, que se arme de valor, que nombre una comisión de su seno y que vengan todos á tomar parte en los trofeos de la gallardía científica con sus derroches de combinaciones aéreas.

Es lo único que puede salvar al país.

PICAPOSTE

EL ILMO. SR. OBISPO EN HEREDIA

El sábado pasado, en el tren ordinario de la tarde, llegó su Señoría á esta ciudad, con el objeto de asistir á la fiesta dedicada por las Hijas de María á su patrona la Inmaculada Concepción y de presidir la reunión del Centro de Acción Social Católica. En la estación estuvo á recibirlo una comisión integrada por los caballeros don Albino Villalobos, don Tranquilino Ulloa, don José Ramón Solera, don Víctor Trejos, don Arturo Morales, don Higinio Sandoval, don José Dolores Solera, don Alberto Chaverri A., don Nicolás Zamora, don Alberto Chaverri V., don Miguel Rodríguez, y varios otros distinguidos miembros de dicha Sociedad, que lo acompañaron hasta la Casa Cural.

Esa misma tarde confirmó S. S. como doscientos niños y asistió al Santo Rosario, en el cual hizo un bello panegírico de la Virgen el Presb. don Ricardo Salas.

La Misa semi-pontifical del día siguiente estuvo muy concurrida, predicando en ella el Ilmo. Sr. Obispo un elocuente sermón acerca de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen, con interesantes datos históricos acerca del origen de esa devoción en Costa Rica y especialmente en la ciudad de Heredia. A medio día se confirmaron más de cuatrocientos niños y á continuación se celebró la reunión del Centro Católico.

Concurrieron á la sesión como ochenta socios de esta ciudad y una lujosa comitiva del centro de la ciudad de San José. S. S. se presentó al salón acompañado del señor Cura de la ciudad y de los presbíteros don Alejandro Porras, don José Weber, don Rafael Camacho y don Ricardo Salas.

El Presidente Efectivo del Centro, Lic. don Albino Villalobos, en nombre de todos los socios, dió á S. S. la bienvenida, en frases llenas de sinceridad y entusiasmo, siendo interrumpido varias veces por las muestras de aprobación de los concurrentes.

Hizo luego uso de la palabra el Ilus-

trísimo señor Obispo agradeciendo á los Socios de la Acción Social Católica de Heredia sus muestras de simpatía y adhesión, y con gran acierto expuso la utilidad y necesidad de estos centros de acción católica; indicó los medios de alcanzar el fin que ellos persiguen, y excitó á los heredianos para trabajar cada vez con más entusiasmo en el engrandecimiento de esta noble institución.

El Secretario del Centro, Licenciado don Víctor Trejos, interpretando los sentimientos de los concurrentes, ofreció á S. S., como muestra del agradecimiento que su visita y bondadosas frases les inspiraran, la promesa de que todos harían, cuanto de su parte estuviera, para cumplir sus sabios consejos y obtener así el engrandecimiento de esta interesante asociación. Propuso asimismo asistieran todos los socios á la Vela del Santísimo Sacramento que se celebrará el día último de diciembre, para iniciar la llegada del nuevo año con un acto de reconocimiento al Soberano Señor de todas las cosas. Acogida calurosamente la moción por todos los socios quedó aprobada, y S. S. Ilmo. complacido por ese acto de fe religiosa y de amor á Jesús Eucarístico, concedió allí mismo licencia para que se celebre á media noche del 31 de diciembre la Santa Misa, y para que en ella puedan comulgar los socios del Centro de Acción Social Católica de esta ciudad.

Esta nueva muestra de cariño de parte de nuestro Ilustre Prelado, produjo honda impresión de regocijo en los asistentes, que puestos de pie, acordaron consignar un voto de gratitud en el acta de la sesión de este día, para el bondadoso Pastor.

Terminada la sesión la mayor parte de los concurrentes acompañaron á S. I. á Estación del Ferrocarril, para despedirlo.

Quiera Dios recompensar al dignísimo Prelado su ardiente celo por la salvación de las almas, haciendo que nosotros, sus feligreses, correspondamos á sus exhortaciones y ejemplo, como ellos merecen.

Corresponsal.

Notas varias

Se nos asegura que el Teatro Nacional será concedido al himnotizador don Salvador Vitelli y el profesor Miró, gran guitarrista ya conocido en esta capital.

En el tren de Limón salieron hoy 25 maestras del Edificio Metálico á visitar el puerto del Atlántico, donde permanecerán seis días. Que gocen mucho los simpáticas maestritas!

LOS GRANDES JUGADORES

No vamos á ocuparnos de los campeones del pugilato, ni del base-ball, ni foot ball, ni polo, sino á los del culto é higiénico del billar, que han asombrado con sus grandes series de carambolas, entre los que se encuentran hoy los que se disputan los premios que ha ofrecido el Club Internacional.

Los aficionados todos estamos pendientes del resultado porque vemos como luchan García, Ramírez, Cardona, Saborío, Bonilla y Alvarado, quienes cada noche se baten en el salón preparado

al efecto en dicho Club, mientras que en los otros salones se divierten los *viejos* jugando lotería, dominó, home, oca, damas, naipes y todos los demás juegos que tiene la casa Lehmann, que es de donde se provee aquel centro, lo mismo que de fichas, tableros, tiza, dados, churucos, etc. así como también de los menús y programas y demás trabajos de imprenta y encuadernación que dicha casa ejecuta como si fuese en Europa.

Hemos recibido la siguiente esquela:

"Carlos Guardia tiene el honor de participar á usted el matrimonio de su hija, Elena, con el señor Ingeniero don Fernando Cabezas Zaldívar, que se verificará el día 22 del corriente á las 8 p.m.

San José, diciembre de 1912."

Son nuestros votos porque la dicha reine en el nuevo hogar.

Adán García

ABOGADO Y NOTARIO
Despacho: frente al Colegio Superior de Señoritas.—Calle 3ª

Préstamos

Estamos listos á dar dinero, en sumas grandes ó pequeñas, al 10 % anual de interés, con garantía de acciones de las siguientes instituciones:

Sobre cada acción:

del Banco de Costa Rica,	valor nominal \$ 1.000-00	\$ 1.350-00
» » Anglo Costarricense,	» » 1.000-00	1.750-00
» » Comercial de Costa Rica,	» » 500-00	725-00
» » Mercantil de Costa Rica,	» » 100-00	110-00
de la Compañía Nacional de Seguros,	» » 100-00	110-00
	con 20% pagado	35-00

TAMBIEN DESCONTAMOS al 10% anual pagarés con la responsabilidad del Supremo Gobierno de Costa Rica ó de las Municipalidades de San José, Cartago, Alajuela, Heredia, Puntarenas y Limón.

San José, 3 de agosto de 1912.

Bennett, Rojas y Fernández,
BANQUEROS

CAPITAL PAGADO: C. 1.800.000-00

La Nacional

GRAN FABRICA DE TABACOS Y CIGARRILLOS

FUNDADA EN 1900 Y PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN

UNIVERSAL DE SAN LUIS EN 1904

¿Ha fumado usted los cigarrillos de esta Fábrica? Pruébelos y después se convencerá de que merece la pena de economizar 15 céntimos en cada paquete. PRODUCCIÓN DIARIA: SESENTA MIL CIGARRILLOS. No permita lo engañen con los tabacos NACIONALES, pues los falsifican. Los tabacos de esta Fábrica tienen su aroma especial, por ser cultivada la hoja en vegas propias y beneficiado científicamente. Si usted fuma solamente de LA NACIONAL se convencerá de la diferencia que existe entre sus productos y el de otras procedencias.—Los comerciantes de cualquier parte de la República pueden hacer sus pedidos á sus almaceneros de esta ciudad.

Eloy González Frías

Novbre. 16.

LA MISA DE LA COLONIA INGLESA

Hemos tenido el honor de ser invitados á la Misa de Noche Buena que la colonia católica inglesa residente en esta capital celebrará en la Capilla del Sagrario á las 12 p. m. del 24 de este mes.

El Hon. Padre Russell, Director del Colegio Anglo-Americano, pronunciará en inglés un sermón alusivo á esa imponente ceremonia: habrá, además, un coro de muy buenas voces y una magnífica orquesta.

La colonia inglesa, una de las más circunspectas y honorables del mundo, se prepara, pues, á festejar como es debido el acto más trascendental y más glorioso que vieron los siglos: la venida del Hijo de Dios á la Tierra para enseñarnos, no sólo con su palabra sino con su ejemplo, cómo debemos vivir para ser felices, cómo debemos obedecer las leyes divinas y humanas, cómo debemos sufrir para alcanzar después de esta vida fugaz, una existencia venturosa y eterna.

Noche Buena, Noche Buena! Por qué estas dos palabras tan sencillas encierran en su conjunción tanta poesía, tantos encantos? ¿Qué misterio hay en ellas para que todos los corazones palpiten con alegría y con amor al mismo tiempo que con el más profundo respeto? Ah! es que esas dos palabras conmemoran el comienzo de la verdadera civilización del género humano. El extraordinario resplandor visto en un pesebre de Belén hace 20 siglos provenía de un Sol que venía á alumbrar á los hombres el camino de la Libertad y del Deber y á fundir las cadenas de la esclavitud: ese Sol, más grande y más glorioso que el sol que nos alumbraba, vino á poner de relieve, ante

los ojos de la humanidad, todas las monstruosidades é injusticias que se cometían antes de aparecer El en el cielo de la conciencia humana; vino á penetrar nuestros corazones del amor que nos debemos los unos á los otros, vino á sublimar á la mujer, antes esclava; vino—en fin—á enseñarnos el camino de la perfección. Por eso se alegran todas las Naciones al conmemorar el nacimiento de aquel Niño Prodigioso: las más civilizadas, nos dan un ejemplo que no debemos desdeñar. Concurrámos á la Misa de *Gallo* de la colonia inglesa para que aprendamos á celebrar todos los actos que con la Divinidad se relacionan: los señores católicos ingleses nos darán esa noche—no lo dudamos—lecciones de alegría, pero al propio tiempo de respeto y veneración por la Casa de Dios. Nuestra juventud masculina, especialmente, debe fijarse en este punto de la cultura social, porque la mayor parte de nuestros jóvenes (doloroso es confesarlo) piensan que los templos son lugares de cita y de jaleos, y han adquirido la pésima costumbre, chocante en sumo grado para todo extranjero civilizado, de creer que las misas de Noche Buena sancionan con su dulce y santa alegría, toda clase de escándalos y también.....(la pluma se resiste á decirlo) toda clase de concupiscencias.

Estamos autorizados para anunciar que las personas que quieran concurrir á la Misa de Noche Buena en la Capilla del Sagrario, pueden solicitar del Hon. Padre Russell, con la debida anticipación, las respectivas tarjetas de entrada, las cuales les serán concedidas con el mayor gusto y *gratis pro Deo*.

CARO

BOMBILLAS ELÉCTRICAS de Filamento Metálico

Gran rebaja de precios

durante el mes de diciembre

donde **KOBERC & ECHANDI** contiguo al Banco Anglo

Con el fin de dar á conocer aun más las ventajas de estas inmejorables bombillas, y de acuerdo con las Fábricas respectivas, hemos dispuesto rebajar sus precios DURANTE EL MES DE DICIEMBRE, hasta ponerlas al alcance de todos.

En consecuencia, ofrecemos las bombillas

OSRAM, TANTAL, PHILLIPS

y otras marcas europeas, á los siguientes precios:

De 16 y 25 c. cada una,.....C. 1-00 La docena.....C. 11-00
De 32 y 50 c. cada una,..... « 1-10 La docena..... » 12-00

Noticias del exterior

Londres, 16.—En la Cámara de los Comunes Runciman dijo que la Cámara de Agricultura proponía que se hiciera obligatoria la orden de matar los animales de la raza Bovina atacados de tuberculosis y que en compensación se les re-

embolse la mitad del valor, no por las autoridades locales sino por el tesoro. Se calcula el costo en el primer año en 60 mil. Se espera que se removerá la restricción de la importación de ganado irlandés por haberse descubierto en Glas-

gon unas cabezas atacadas de aftosa y que se decía venían de Londerry, y cuyo origen todavía no se ha probado. No hay ningún caso de aftosa conocido en Irlanda.

Londres, 16.—Las negociaciones de paz turco-balcánicas se abrieron hoy al medio día en la galería de artes del palacio Saint James. Después de dos horas de sesión se suspendió hasta mañana en que comenzarán las verdaderas negociaciones.

Wacovitch, Primer Ministro de Servia, fué escogido para Presidente para las deliberaciones sucesivas; los delegados adoptaron las reglas para los procedimientos. La presentación formal de las demandas de los aliados será el martes. Millares de gentes congregadas en las afueras del palacio aclamaban los delegados á su llegada. La mayor demostración se hizo á Daneff. Grey, en su discurso, dijo: "Las dificultades de las negociaciones de paz después de la guerra, no soy yo quien trate de apresurarlas cualquiera que haya sido el caso de nosotros, no hay duda que los señores delegados habrán recibido instrucciones completas sobre la materia de sus respectivos gobiernos, pero qué tarea más noble que la de vencer dificultades y alcanzar la paz como resultado de vuestro esfuerzo? Vuestra obra en ese sentido cimentará las bases sobre que se edificará, como yo lo espero, por la verdadera sabiduría del estadista, la prosperidad nacional y moral y económica de vuestros países. Sin esa sabiduría del estadista, las ganancias de la guerra son pequeñas ó de ningún valor para las futuras generaciones y con esa misma sabiduría las pérdidas de la guerra pueden repararse combinando sus amarguras con la realización de la bendición de la paz.

No diré más, sino que deseo el mejor éxito en vuestras tareas y que os asegureis de vuestra buena voluntad para todos los objetos ha que os habeis reunido y que al realizar la paz mereceréis el respeto de Europa".

Danef contestó: Al escoger Londres para teatro de nuestras deliberaciones nos ha guiado sobre todo la esperanza de rodear nuestros trabajos de una atmósfera pacífica, la única propia al buen éxito de nuestra misión. El pensamiento principal que guiará nuestros esfuerzos será trabajar por la elaboración de un instrumento de concordia que asegure para los Balkanes tan trabajados en el pasado, una paz duradera formando el principio de una era de tranquilidad y progreso".

Después de su discurso Danef se retiró dejando á los Delegados en su conferencia.

-Juguetes educativos-

-- Aparatos "Kodak" --

--- Libros ilustrados ---

- Carreles-Billeteras -

-Cuadros hermosos y muchos otros regalos

PARA

Noche Buena

VENDE LA

LIBRERIA LEHMANN

SAN JOSÉ

Apartado 147 - - Teléfono 40

El Jefe de cada Delegación dió las gracias á Grey en nombre de su Gobierno; Grey fué escogido como Presidente Honorario de la conferencia de Londres.

Nuevo Cardenal

En el Consistorio celebrado el 2 de diciembre, Su Santidad además de imponer el Capelo á cinco de los Cardenales creados el 27 de noviembre de 1911, creó á un nuevo Cardenal, Carlos de Urmring, Obispo de Vespren (Hungría).

El nuevo purpurado nació el 10 de agosto de 1860.

De Fomento

La Municipalidad del Naranjo contrató el edificio municipal con don Víctor Corrales.

El Subsecretario de Fomento dió una importante conferencia á los propagandistas agrícolas sobre la detestable costumbre de quemar los terrenos para prepararlos para la siembra.

Recomienda á este respecto la formación de ligas.

Vistas judiciales

DÍA 19.

SALA PRIMERA

Ramael Umaña Calvo y otros contra Víctor Arguillo Murillo. Ordinario. 1 p.m.

SALA SEGUNDA

Cristóbal Lumbi Barca. Homicidio. 1 p.m.
Pedro Quirós Lesiones. 2 p. m.

CASACIÓN

José Palacios López, contra Ramón Rojas Mas. Civil. 1 p. m.

DOCTOR ELÍAS BLANCO, OPTOMETRISTA Y OPTICO. — Gabinete montado á la moderna con los aparatos más acabados y perfectos para el examen Ocular. Surtido de Espejuelos, Lentes de Cristales finos, y todo lo concerniente á dicho ramo.—Oficina: frente á la dirección de bandas, nueva casa de la señora André.

DOCTOR TEODORO PICADO Médico y Cirujano. Desde el primero de enero en adelante recetará en la Botica Universal frente al mercado.—Teléfono número 315.—Apartado de correos número 477. 16 12-12

VIENE DE LA TERCERA PÁGINA

prendas que constituyen la hermosura de un buen hijo, desaparecen del hogar cuando la autoridad de los padres se relaja, y éstos no saben imponerse á las veleidades de los espíritus caprichosos ó turbulentos dejando aplastar el poder que Dios les ha dado con un *¡no quiero!* reflexivo é insolente.

Tales padres han olvidado su misión sobre la tierra; tienen en sus manos un tesoro que no saben utilizar, y su negligencia es causa de desgracias, amarguras y penas acerbas que ni siquiera son capaces de sospechar.

¡Los manicomios, los presidios, la sociedad, están llenos de las víctimas de proceder tan irregular como pernicioso!

Los libros santos abundan en frases terribles contra los padres que toleran la inercia de los seres que han de ser más tarde los árbitros de otras familias y del pueblo, y pinta con colorido aterrador los resultados de la y tolerancia de los padres ante la conducta reprochable de sus hijos; añadiendo á todo esto maldiciones que hacen estremecer y que hielan la sangre si se meditan seriamente.

¡Pobre niñez, pobre juventud, pobre sociedad, si no reina en los hogares el espíritu del deber, la disciplina severa, el respeto á Dios y al prójimo, bajo la vigilancia incesante y escrupulosa de los jefes de la familia! ¡Aquello será un caos, un abismo de desorden, que arrastrará á otro abismo!

Ojalá estas palabras tengan repercusión en las familias, y los padres con la fuerza de su carácter varonil, y las madre; con la otra fuerza, más poderosa quizá, de su cariño y ternura, pongan una valla al desborde de la inexperiencia y libertad mal entendida, calamidad más espantosa que los desastres de una guerra cruenta.

RELOJERIA DE ROBERTO GALLARDO, á cincuenta varas al Sur de la Provedora, ofrece sus servicios á sus clientes en particular y al público en general.

CABLES

París, 15.—Desapareció el conde Centinioma ex-secretario de la Opera Metropolitana de Nueva York. La esposa teme que hay mala fe en su desaparición misteriosa.

Nueva Costte, 15. Terminóse la huelga en el ferrocarril septentrional. Comprobóse la niebriedad de Knox. Los huelguistas volvieron al trabajo pero multados en una semana de salario. El Ministerio del Interior recomienda la reinstalación de Knox.

Madrid, 15.—En la Academia Española hubo recepción del Vice-Presidente del Senado, López Muñoz. El tema de su discurso fué político y moral. Contestóle Santa María Paredes. Ambos fueron aplaudidos.

Vigo, 15.—A petición del Consul de Inglaterra, fueron detenidos los banqueros ingleses Robinson y Miunday: quebraron fraudulentamente, y vinieron aquí hace días hospedándose en los principales hoteles y viviendo grandiosamente.

El hotel La Casa Británica fué estafada en 25.000. Se les tendrá encarcelados hasta que se trasmita el expediente de extradición.

Huesca, 15.—Hubo un miting de diez mil personas á favor de los griegos en alto Aragón. Pronunciáronse discursos vehementes sobre la necesidad de dar principio á las obras.

Barcelona, 15.—El centro conservador acordóse disolverlo en vista de la ineficacia para que se inscriban en la lista de socios muchos conservadores; se publicará un manifiesto censurando á los conservadores que se han negado á contribuir para sostenerlo.

Bilbao, 15.—Hubo un miting de panaderos pidiendo jornal diurno y que se suprima el nocturno. Hubo discursos, inclusive el del Delegado del Comité Nacional de Madrid, recordando el compromiso del Gobierno de establecerlo por ley.

JORGE Y RAFAEL HERRERA
OFICINA DE ABOGACIA Y NOTARIADO
75 varas al Oeste del Almacén de Mata

CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo, Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos, UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite esta Fábrica.

PARA IGLESIAS

ACABA DE RECIBIR

FORTICH, ESPRIELLA Y C^o.

un gran surtido de campanas de bronce

Marciano Acosta, Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, en los altos «La Valenciana.»

Una magnífica casa en venta

Por mi mala situación pecuniaria, vendo mi casa de habitación, situada en la octava avenida Oeste, 150 varas del Parque Central. Es grande, bien construida, y tiene un fondo de solar de 50 varas. Precio de quema.

San José, 15 de noviembre de 1912.

RAMÓN BUSTAMANTE

L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio

Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

La oficina Dental de

Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

Cuchillería de Gaspar Salvador

FRENTE A LA PLAZA DE LA ARTILLERÍA—APARTADO 440

Precios muy económicos

Acaba de llegar un surtido completo de piedras de afilar Carborundum. Tijeras, cuchillos, navajas cortaplumas y demás del ramo de cuchillería. Navajas Ed. Wusthof, marca tenedor ó tridente.

Renaloides

Pastillas para los riñones

Cura radical de todas las enfermedades de la vejiga y de los riñones

Victoriosamente probadas

No contienen narcóticos

Preparadas por HERMANN & ZELEDÓN, BOTICA FRANCESA

Octbre. 1.º—diario

Tipografía y Litografía "San José"

Taller de marmolería

He recibido de Carrara, Italia, gran variedad de mármoles: en

ANGELES, CRUCES, MAUSULEOS, MACETAS, COLUMNAS, BALAUSTRADAS, LAPIDAS, etc.

Además se ejecutan toda clase de trabajos á satisfacción.



ANTONIO PORTUGUÉS
MARMOLISTA

Talleres y depósito: Calle del Cementerio

BUENA OCASION

He resuelto vender mi finca **LA GIOCONDA** de Limón. Para informes en el Hotel Internucional con

30 r.

Enrique Pucci

¡Atención!

Talia Salazar R. ha abierto al público su establecimiento, donde se encuentra variado surtido de libros piadosos, escapularios, estampas, medallas, bordados, ornamentos para Iglesia, sombreros y bandas para sacerdote, etc. Se hace cargo de toda clase de pedidos al extranjero relacionados con el culto católico. Se sirven suscripciones á revistas y periódicos religiosos. No tiene agente ni representante alguno, por lo que toda orden debe dirigirse directamente á la propietaria.

50 varas al Norte de la Oficina Telegráfica.